



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

178-я сессия

Женева, 25–28 июня 2019 года

Пункты 4.15 и 16 предварительной повестки дня

Рассмотрение поправок к Общей резолюции**Предложение по поправке 1 к Общей резолюции № 2
(ОР.2), содержащей определения силовых установок
транспортных средств****Представлено Рабочей группой по проблемам энергии
и загрязнения окружающей среды***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) на ее семьдесят восьмой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/78, пункт 57). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2019/5. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1, а также Исполнительному комитету АС.3 Соглашения 1998 года для рассмотрения на их сессиях в июне 2019 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен согласно этому мандату.



Поправка 1 к Общей резолюции № 2 (ОР.2), содержащая определения силовых установок транспортных средств

Раздел А, пункт 37 изменить следующим образом:

«37. Периферийные устройства являются частью силовой передачи. К их числу могут относиться устройства, которые осуществляют хранение, преобразование, передачу или потребление энергии и которые крайне необходимы для работы силовой установки. Они не считаются системами хранения тяговой энергии или преобразователями тяговой энергии в составе силовой установки. Эти устройства не обеспечивают прямую или опосредованную передачу энергии в различных формах для создания тяги. Примерами периферийных устройств служат 12-вольтный аккумулятор, стартер, система впуска, система подачи топлива, система управления параметрами электропитания, датчик, привод, конденсатор, электронный управляющий блок, турбонагнетатель, система последующей обработки отработавших газов».

Раздел В, пункт 1.4 изменить следующим образом:

«1.4 "Периферийные устройства" означают любые устройства, потребляющие, преобразующие, хранящие или подающие энергию, в которых эта энергия не используется прямо или опосредованно для приведения в движение транспортного средства, но которые крайне необходимы для работы силовой установки и, следовательно, считаются частью силовой передачи».
